

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ QUẢNG YÊN
TỈNH QUẢNG NINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 84/2023/HS-ST
Ngày 25 - 9 - 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ QUẢNG YÊN - TỈNH QUẢNG NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Công Huy

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Tiến Đức

Ông Đinh Đức Thành

- Thư ký phiên tòa: Bà Vũ Thị Thảo - Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Thanh Hải - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 9 năm 2023, tại Trụ sở Tòa án nhân dân thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 78/2023/TLST-HS ngày 29 tháng 8 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 80/2023/QĐXXST - HS ngày 14 tháng 9 năm 2023 của Tòa án nhân dân thị xã Quảng Yên, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Lê Thế C**, sinh ngày 28 tháng 4 năm 1986, tại thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh. Nơi thường trú: khu T, phường Đ, thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ học vấn: lớp 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lê Anh Ch và bà Ngô Thị G; bị cáo có vợ và có 03 con; tiền án, tiền sự: chưa có. Bị cáo hiện tại ngoại nơi cư trú; có mặt.

- Bị hại: Anh Trần Ngọc Đ, sinh năm 1992. Nơi thường trú: thôn H, xã T, huyện Th, tỉnh Thái Bình. Nơi ở: khu Tr, phường Đ, thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh; vắng mặt (có đơn đề nghị xét xử vắng mặt).

- Người làm chứng:

Anh Lê Hải C, sinh năm: 1972; địa chỉ: khu T, phường Đ, thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng tháng 01/2023, Lê Thế C mua vật tư tại cửa hàng tôn Hoa Sen chi nhánh Quảng Yên do Anh Trần Ngọc Đ, sinh năm 1992, trú tại khu T, phường Đ, thị xã Q làm cửa hàng trưởng với số tiền 28.000.000 đồng nhưng C chưa trả tiền.

Nhiều lần anh Đ nhắc nhưng C chưa thanh toán tiền hàng. Khoảng 18 giờ 10 phút ngày 17/4/2023, anh Đ đến nhà C ở khu T, phường Đ, thị xã Q để đòi tiền, ban đầu C đồng ý trả trước 8.000.000 đồng, vì còn tồn hàng chưa dùng nên anh Đ không cho nợ tiếp thì chở hàng về. Lúc này cả hai cùng nhau vào xưởng, anh Đ kiểm tra thấy hàng không đủ trừ nợ nên yêu cầu C trả tiền như đã thống nhất và đưa số hàng tồn về kho, số nợ còn lại sẽ tính sau. C không đồng ý, hai bên cãi nhau, anh Đ giơ tay chỉ về phía C và nói “Mày làm như thằng trẻ con ấy, có trả tiền cho Hoa Sen không để tôi còn biết”, C liền dùng tay phải đấm một nhát vào mặt anh Đ, anh Đ giơ tay đấm lại nhưng không trúng thì bị C đẩy ngã xuống nền đất ở góc nhà xưởng, C tiếp tục đấm liên tiếp ba đến bốn nhát vào vùng mặt anh Đ gây thương tích. Sau đó anh Lê Hải C chạy ra can ngăn, cùng mọi người đưa anh Trần Ngọc Đ đến bệnh viện Việt Nam Thụy Điển - TP Uông Bí cấp cứu và trình báo sự việc tại Công an phường Đ.

Tại Giấy chứng nhận thương tích số 91, ngày 05/5/2023 của Bệnh viện Việt Nam - Thụy Điển Uông Bí xác nhận tình trạng thương tích của anh Trần Ngọc Đ khi vào viện: Sưng đau, chảy máu vùng mặt sau bị đánh. Chẩn đoán: gãy xương chính mũi, vết thương mi dưới, xuất hiện kết mạc mắt hai bên, đục dấp phần mềm vùng mặt. CT Scanner hàm mặt: Gãy lún xương chính mũi.

Tại Kết luận giám định pháp y số 365, ngày 26/5/2023 của Trung tâm pháp y tỉnh Quảng Ninh đối với anh Trần Ngọc Đ bị tổn hại 12% sức khỏe. Các tổn thương nêu trên do vật tày tác động trực tiếp gây nên.

Tại cơ quan điều tra, Lê Thế C khai nhận hành vi phạm tội của mình như trên. Nguyên do trong lúc cãi vã C thấy Đ ít tuổi nhưng có lời nói xúc phạm, không tôn trọng mình nên đã dùng tay đấm vào vùng mặt anh Đ gây thương tích.

Cơ quan điều tra trích xuất hình ảnh camera tại nhà C thu được hình ảnh diễn biến sự việc như sau: Vào 18 giờ 37 phút ngày 17/4/2023 C dùng tay phải đấm anh Đ; tiếp đó Đ đánh lại nhưng không trúng và bị C đẩy vào góc nhà xưởng; các hành vi sau đó camera không quan sát được.

Quá trình điều tra, bị hại Trần Ngọc Đ có lời khai như sau: Do bị cáo C mua hàng tại cửa hàng do anh phụ trách và còn nợ số tiền hàng là 28.000.000đ. Anh đã nhiều lần nhắc nợ nhưng C không trả nên khoảng 18 giờ 30 phút ngày 17/4/2023, anh đến nhà C để đòi tiền công nợ. Sau khi gặp C, anh yêu cầu C trả nợ thì C nói với anh hiện tại sẽ trả trước 8.000.000đ, số còn lại anh sẽ lấy lại hàng để trừ vào công nợ. Hai bên đồng ý. Sau đó anh và C vào xưởng kiểm tra thì thấy số hàng còn lại không đủ số tiền nợ nên anh nói với C là cứ trả trước 8.000.000đ, mai sẽ lấy hàng về còn số nợ còn lại tính sau, nhưng C không đồng ý. Sau đó hai bên to tiếng cãi vã, C dùng tay đấm vào mặt anh một nhát, anh lao vào đánh lại nhưng không được, C đẩy ngã anh xuống đất (góc xưởng) rồi đấm tiếp khoảng ba, bốn nhát vào mặt và đầu anh, sau đó có người vào can ngăn. Anh đến bệnh viện điều trị và trình báo công an.

Tại Bản cáo trạng số: 81/CT-VKS-QY ngày 29/8/2023, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Quảng Yên đã truy tố bị cáo Lê Thế C về tội “Cố ý gây thương tích”, theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự (thuộc trường hợp quy định tại điểm i khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự).

Bị hại là Trần Ngọc Đ có đơn đề nghị xét xử vắng mặt, trong đơn đề nghị anh có quan điểm như sau: giữa anh và bị cáo C đã thỏa thuận xong về vấn đề bồi thường, nên anh không có yêu cầu gì khác.

Tại phiên tòa:

Bị cáo Lê Thế C khai nhận, ngày 17/4/2023, tại nhà của bị cáo, bị cáo đã có hành vi dùng tay nắm anh Đ gây thương tích như nội dung bản Cáo trạng đã nêu. Viện kiểm sát nhân dân thị xã Quảng Yên truy tố bị cáo về tội “Cố ý gây thương tích” là đúng, không oan. Tuy nhiên, việc bị cáo đánh anh Đ cũng chỉ do bộc phát nhất thời trong cơn nóng giận đã có hành vi dùng tay nắm vào mặt anh Đ là bởi trước đó anh Đ đã có lời lẽ khiếm nhã, xúc phạm bị cáo, khiến bị cáo không kiềm chế được. Khi bị cáo nắm vào mặt anh Đ, anh Đ đã lập tức nắm trả nhưng bị cáo tránh được, sau đó hai người vật lộn đánh nhau. Do đó, Viện kiểm sát truy tố bị cáo theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự (thuộc trường hợp quy định tại điểm i khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự) “mang tính chất côn đồ” là quá nặng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh thực hành quyền công tố tại phiên tòa phát biểu quan điểm luận tội: Tại phiên tòa đã chứng minh, làm rõ nguyên nhân xảy ra sự việc thấy bị hại cũng có một phần lỗi, do đó VKS đề nghị không áp dụng tình tiết “có tính chất côn đồ” theo quy định tại điểm i khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự. Vụ án khởi tố theo yêu cầu bị hại, thuộc quy định tại khoản 1 Điều 134 của Bộ luật hình sự để đưa ra xét xử bị cáo Lê Thế C, về tội: “Cố ý gây thương tích”. Căn cứ tính chất mức độ hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1,2 và 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Lê Thế C từ 09 (chín) tháng đến 12 (mười hai) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 18 (mười tám) tháng đến 24 (hai mươi bốn) tháng.

Bị cáo không tranh luận với quan điểm Luận tội của đại diện Viện kiểm sát. Lời nói sau cùng bị cáo bày tỏ thái độ ăn năn, hối hận và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức hình phạt thấp nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã Quảng Yên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Quảng Yên, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự; bị cáo, bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, Quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Lê Thế C đều khai nhận toàn bộ hành vi mà mình đã thực hiện và thừa nhận nội dung Cáo trạng, Luận tội của Viện kiểm sát đã nêu là đúng. Xét thấy, lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của chính bị cáo tại Cơ quan

điều tra, phù hợp với lời khai của bị hại, người làm chứng; phù hợp với kết luận giám định, biên bản hiện trường cùng các tài liệu chứng cứ khác trong hồ sơ vụ án, đã được làm rõ tại phiên tòa. Như vậy, có đủ căn cứ kết luận:

Do không thống nhất việc trả nợ tiền giữa Lê Thế C với cửa hàng tôn Hoa sen - Chi nhánh Quảng Ninh, khoảng 18 giờ 37 phút ngày 17/4/2023 tại khu T, phường Đ, thị xã Quảng Yên, Lê Thế C đã có hành vi dùng tay đâm ba đến bốn nhát vào vùng mặt của anh Trần Ngọc Đ (cửa hàng trưởng) gây thương tích, tổn hại 12% sức khỏe.

Tại phiên tòa, sau khi kết thúc việc xét hỏi Kiểm sát viên cho rằng, truy tố bị cáo Lê Thế C theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự (thuộc trường hợp “*có tính chất côn đồ*”), là không phù hợp, nên đã kết luận bị cáo Lê Thế C phạm tội “Cố ý gây thương tích”, theo khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự - là khoản có mức hình phạt nhẹ hơn so với truy tố ban đầu.

Hội đồng xét xử thấy: nguyên nhân việc bị cáo thực hiện hành vi phạm tội đối với bị hại là do mâu thuẫn trong việc làm ăn, trong đó có một phần lỗi của bị hại, khiến bị cáo bị ức chế, bức xúc không làm chủ được bản thân, dẫn đến việc thực hiện hành vi phạm tội, nên sau khi xét hỏi tại phiên tòa đã làm rõ nguyên nhân, hoàn cảnh, động cơ, phương thức phạm tội của bị cáo, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Quảng Yên kết luận bị cáo Lê Thế C phạm tội “Cố ý gây thương tích”, theo khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự - là khoản có mức hình phạt nhẹ hơn so với truy tố ban đầu là có căn cứ, phù hợp quy định của pháp luật, cần được chấp nhận.

Như vậy có đủ cơ sở để kết luận: hành vi của bị cáo Lê Thế C đã cấu thành tội “Cố ý gây thương tích”, theo khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

[3] Về tính chất, mức độ hành vi của bị cáo: bị cáo là người trưởng thành có năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được việc xâm phạm đến thể chất, sức khỏe của người khác là vi phạm pháp luật nhưng vẫn thực hiện với lỗi cố ý trực tiếp. Hành vi của đã xâm phạm đến sức khỏe của người khác, là đối tượng được luật hình sự bảo vệ; gây mất trật tự trị an của địa phương. Do vậy, cần có mức hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo đã gây ra để cải tạo, giáo dục riêng đối với bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung.

[4] Về tình tiết tăng nặng và giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

- Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: không có.

- Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã bồi thường thiệt hại; bị cáo là em trai liệt sỹ, có bố đẻ là người có công với cách mạng được tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng Ba nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Hội đồng xét xử xét thấy: Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ (các điểm b, i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự), có nơi cư trú rõ ràng nên không cần thiết buộc phải chấp hành hình phạt tù mà cho hưởng án treo với thời gian thử thách

nhất định, giao cho chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú phối hợp cùng gia đình giám sát giáo dục cũng có thể cải tạo thành người có ích cho gia đình và xã hội, như đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Quảng Yên là phù hợp với quy định của pháp luật.

[5] Cần hủy bỏ biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú” và “tạm hoãn xuất cảnh” đối với bị cáo.

[6] Về trách nhiệm dân sự:

Trong quá trình điều tra, bị cáo Lê Thế C và bị hại Trần Ngọc Đ đã thỏa thuận mức bồi thường trách nhiệm dân sự là 5.000.000đ, bị hại Đ đã nhận đủ số tiền nói trên và không có yêu cầu bồi thường gì thêm do đó Hội đồng xét xử không đề cập.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[8] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo Bản án theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ: khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2 và khoản 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự;

Tuyên bố bị cáo Lê Thế C phạm tội “Cố ý gây thương tích”;

Xử phạt bị cáo Lê Thế C 09 (chín) tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách 18 (mười tám) tháng, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (25/9/2023).

Giao bị cáo Lê Thế C cho Ủy ban nhân dân phường Đ, thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh để giám sát giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, bị cáo phải thực hiện các nghĩa vụ theo quy định của luật thi hành án hình sự, nếu cố ý vi phạm nghĩa vụ từ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án này.

Căn cứ: điểm d khoản 1 Điều 125 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Hủy bỏ các biện pháp ngăn chặn: “Cấm đi khỏi nơi cư trú” theo Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số: 79/2023/LCCT - TA - HS, ngày 22 tháng 9 năm 2023 và Quyết định tạm hoãn xuất cảnh số: 88/2023/HSST - TA, ngày 22 tháng 9 năm 2023, của Tòa án nhân dân thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh, đối với bị cáo Lê Thế C từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Áp dụng: Khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016, của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ

phí Tòa án, bị cáo Lê Thế C có nghĩa vụ nộp 200.000đ (*hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331; khoản 1 Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự: bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án; bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định pháp luật./.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Bị hại;
- VKSND TX Quảng Yên;
- Công an TX Quảng Yên;
- VKSND; TAND tỉnh Quảng Ninh;
- Sở tư pháp tỉnh Quảng Ninh;
- Chi cục THA DS TX Quảng Yên;
- CQ THA HS;
- Lưu VP, hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Công Huy